



Philip Brown/Unsplash



## الملقحات

إن التلقيح هو أكثر الآليات أهمية في الحفاظ على التنوع البيولوجي والحياة على الأرض وتعزيزهما. وتعتبر الملقحات والتلقيح حيوة بالنسبة لإنتاج الأغذية وسبل عيش الإنسان، وترتبط النظم الإيكولوجية البرية مباشرة بنظم الإنتاج الزراعي.

وفي الوقت الحاضر، يتعرض توافر الملقحات وتتنوعها وصحتها وتوفير التلقيح لتهديدات من الدوافع المباشرة، بما في ذلك: تفتت المواريل والتغير في استخدام الأراضي، وممارسات التوسيع في الزراعة، ومبيدات الآفات، والطفيليات والأمراض، والأنواع الغريبة الغازية وتغيير المناخ. ولحسن الحظ، فإن التدهور الحالي للملقحات والتلقيح قد زاد من الإدراك بقيمة هذه الخدمة المهمة من خدمات النظم الإيكولوجية وإدارتها المناسبة. فالانتقال إلى إجراءات أكثر استدامة مثل تنوع المناظر الطبيعية الزراعية بمحاصيل مختلفة وحفظ المناطق الطبيعية؛ وزراعة الزهور المحلية والبرية في المنتزهات، والحدائق والمناظر الطبيعية الزراعية لتوفير الغذاء والملجأ للملقحات؛ والحد من استخدام مبيدات الآفات وتعزيز أشكال بدائلة لمكافحة الآفات، يمكن أن يوفر استجابات استراتيجية رئيسية للمخاطر المرتبطة بتدهور الملقحات. ويمكن للممارسات المستندة إلى معارف الشعوب الأصلية والمحلية، بالإضافة إلى العلوم، أن تشكل مصدراً لحلول للتحديات الحالية وذلك عن طريق دعم توافر الملقحات وتتنوعها.

وتسعى أمانة اتفاقية التنوع البيولوجي، مع الحكومات والمنظمات المتخصصة الأخرى، مثل منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة (الفاو)، إلى التصدي لفقدان الملقحات البرية والداجنة وحماية ودعم جميع النظم الإيكولوجية، بما فيها تلك التي تتجاوز النظم الزراعية ونظم إنتاج الأغذية، ولا سيما بالنسبة لسبل العيش وثقافة الشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية. ويعتبر حفظ الملقحات واستخدامها المستدام أساسياً لتحقيق نظم أغذية أكثر استدامة.

## الملحقات في مؤتمر الأمم المتحدة للتوعي البيولوجي<sup>1</sup>

مع ملاحظة أهمية الملحقات والتلقيح بالنسبة لجميع النظم الإيكولوجية، بما في ذلك تلك الملحقات خارج نطاق دورها في الزراعة وإنتاج الأغذية، سيركز مؤتمر الأمم المتحدة للتوعي البيولوجي على حفظ الإجراءات العالمية، وعلى دعم حفظ التوعي البيولوجي للملحقات واستخدامها المستدام خارج نطاق دورها في إنتاج الأغذية.

العمل العالمي: سيعتمد المؤتمر خطة عمل للفترة 2018-2030 لحفظ الملحقات واستخدامها المستدام، وأيضاً، من خلال المشاركة مع الأعمال التجارية، والشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية، والجهات الفاعلة الأخرى ذات الصلة، المنخرطة في مجال المناظر الطبيعية المنتجة، من أجل التصدي للدروافور وراء فقدان الملحقات البرية والداعنة في جميع النظم الإيكولوجية.

خارج نطاق دورها في إنتاج الأغذية: طلب إلى الأمانة أيضاً أن تنتهي من إعداد تقرير عن أهمية الملحقات والتلقيح بالنسبة لحفظ التوعي البيولوجي واستخدامه المستدام في جميع النظم الإيكولوجية، خارج نطاق دورها في الزراعة وإنتاج الأغذية، وذلك بالمشاركة مع المنظمات المعنية والشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية ذات الصلة.

للبيانات الصحفية وغيرها من المعلومات، يرجى الاتصال بـ:  
**david.ainsworth@cbd.int**, +1 514 287 7025 (السيد/ ديفيد أينسورث):  
**johan.hedlund@cbd.int**, +1 514 287 6670 (السيد/ يوهان هيدلوند):

### روابط مهمة

- اتفاقية التوعي البيولوجي: برنامج التوعي البيولوجي الزراعي، الملحقات: [www.cbd.int/agro/pollinator.shtml](http://www.cbd.int/agro/pollinator.shtml)
- الاجتماع السادس لمؤتمر الأطراف، المقرر 5/6 التوعي البيولوجي الزراعي: [www.cbd.int/decision/cop/?id=7179](http://www.cbd.int/decision/cop/?id=7179)
- المبادرة الدولية للملحقات: إعلان سان باولو بشأن الملحقات: [www.cbd.int/doc/case-studies/agr/cs-agr-pollinator-rpt.pdf](http://www.cbd.int/doc/case-studies/agr/cs-agr-pollinator-rpt.pdf)
- اتفاقية التوعي البيولوجي: القضايا الرئيسية للتلقيح والملحقات: [www.cbd.int/agro/pollinatorkeyissues.shtml](http://www.cbd.int/agro/pollinatorkeyissues.shtml)
- آثار التقييم الذي أجراه المنبر الحكومي الدولي للعلوم والسياسات في مجال التوعي البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية بشأن الملحقات، والتلقيح وإنتج الأغذية، على أعمال الاتفاقية: [www.cbd.int/doc/decisions/cop-13/cop-13-dec-15-ar.pdf](http://www.cbd.int/doc/decisions/cop-13/cop-13-dec-15-ar.pdf)
- جدول الأعمال المؤقت المشروع، الاجتماع الرابع عشر لمؤتمر الأطراف، البند 23: [www.cbd.int/doc/c/33e5/5f92/f0c24d221be9bd20cde099ce/cop-14-01-add1-rev1-ar.pdf](http://www.cbd.int/doc/c/33e5/5f92/f0c24d221be9bd20cde099ce/cop-14-01-add1-rev1-ar.pdf)
- المبادرة الدولية للتلقيح: [www.cbd.int/decision/cop/default.shtml?id=7179](http://www.cbd.int/decision/cop/default.shtml?id=7179)
- منظمة الأغذية والزراعة: التوعي البيولوجي والملحقات: [www.fao.org/biodiversity/components/pollinators/en](http://www.fao.org/biodiversity/components/pollinators/en)
- المنبر الحكومي الدولي للعلوم والسياسات في مجال التوعي البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية (2016): موجز خاص بمقرري السياسات لنقرير التقسيم الصادر عن المنبر الحكومي الدولي للعلوم والسياسات في مجال التوعي البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية بشأن الملحقات والتلقيح وإنتج الأغذية: [www.ipbes.net/system/tdf/downloads/pdf/ipbes\\_4\\_19\\_annex\\_ii\\_spm\\_pollination\\_ar.pdf?file=1&type=node&id=15128](http://www.ipbes.net/system/tdf/downloads/pdf/ipbes_4_19_annex_ii_spm_pollination_ar.pdf?file=1&type=node&id=15128)
- وثائق الاجتماع الثاني والعشرين للهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجية، الاستخدام المستدام للملحقات: [www.cbd.int/recommendations/sbstta/?m=sbstta-22](http://www.cbd.int/recommendations/sbstta/?m=sbstta-22)

الاجتماع الرابع عشر لمؤتمر الأطراف في اتفاقية التوعي البيولوجي؛ والاجتماع التاسع لمؤتمر الأطراف كاجتماع للأطراف في بروتوكول قرطاجنة للسلامة الأخلاقية؛ والاجتماع الثالث لمؤتمر الأطراف العامل كاجتماع للأطراف في بروتوكول ناغويا بشأن الحصول على الموارد الجينية وتقاسم المنافع الناشئة عن استخدامها: 29-17 نوفمبر/تشرين الثاني 2018.

**Secretariat of the Convention on Biological Diversity**  
**(أمانة الاتفاقية المتعلقة بالتوعي البيولوجي)**

413, Saint Jacques Street, suite 800  
Montreal, Quebec, H2Y 1N9  
Canada

الهاتف : +1 514 288 2220  
الفاكس: +1 514 288 6588  
secretariat@cbd.int